

# Mummolaakso

Gummedalen

3  
2016

## Jäsentiedote

### Tanssit Wäiskissä

lauantai 15.10. klo 20-02

Ravintolalaiva Wäiski, Hakaniemenranta 11,  
00530 Helsinki

Mummolaakson syyskesäsongin avajaisbileet Wäiskillä keskikerroksessa. Tanssiminen alkaa klo 20, alkuillasta perinteistä tanssimusiikkia meiningin mukaan. **Dj Lailis.**

Liput 8/10 € + eteispalvelumaksu. Alennus Mummolaakson ja Setan jäsenjärjestöjen jäsenkortilla.

Vain käteistä lipunmyynnissä.



### Pop-in puuroilta Villa Salinissa

perjantai 16.12. klo 17.30-23

Villa Salin, Tiirasaarentie 2, 00200 Helsinki

Jouluaikaa edeltävällä viikolla leppoistellaan kotoisassa Villa Salinin huvilassa. Mummolaakson tontut tarjoavat riisipuuroa ja mehuglögä. Halutessasi tuo mukana jotain naposteltavaa nyyttärihengessä ja omat glögiterästeet sekä villasukat/sisätohvelit. Vietetään viihtyisä ilta rentouttavassa ilmapiirissä.

**JÄSENMAKSU  
MAKSAMATTA?**

Ålandsbanken  
FI16 6601 0001 1859 82  
Jäsenmaksu 2016 25 €  
pienituloisilta 15 €

### Naisten super-pikkujoulubileet

lauantai 26.11. klo 20-02

Bottan juhlasali 2. krs, Museokatu 10,  
00100 Helsinki

Tänä vuonna Mummolaakso kutsuu naisia Bottalle Isoihin Lesbisiin Pikkujouluihin. Illan tähtenä on super-säväyttävä **Saara Aalto!**



Laulaja-lauluntekijä ja ääninäyttelijä Saara Aalto tunnetaan hyvistä biiseistään mm. The Voice of Finlandissa, Suomen Euroviisukarsinnoissa ja Uuden Musiikin Kilpailussa sekä prinsessa Annan ääniroolista Disneyn animaatioelokuvassa Frozen. Hänen 15 eri kielellä laulamansa tulkinta Frozen-elokuvan kappaleesta *Let it Go* on kerännyt YouTubessa yli miljoona katselukertaa.

Vahvasti oman tiensä kulkijana Saara on edistänyt uraansa omilla ehdoillaan ja esiintynyt julkisuudessa avoimesti naiskiihlattunsa kanssa. Syyskuussa peukutamme Saaran pääsyä jatkuon Iso-Britannian X-Factor-kykyohjelmassa.

Luvassa on hienoa rakkauspoppiä, showtime klo 22. Illan muusta musiikista vastaa Dj Lailis.

Liput 10/15 € + eteispalvelumaksu. Alennus Mummolaakson ja Setan jäsenjärjestöjen jäsenkortilla.

Vain käteistä lipunmyynnissä.

## Koska olet minun

torstai 10.11. klo 19

*Espoon kulttuurikeskuksen Louhisali,  
Kulttuuriaukio 2, Tapiola*

Teatterivierailu Espoon Kaupunginteatterin esitykseen, jonka aiheena on suomalaisen modernin runouden uranuurtajan Edith Södergranin ja kulttuuritoimittaja Hagar Olssonin myrskyisä suhde. Virpi Haataisen käsikirjoittama ja ohjaama kotimainen kantaesitys on kertomus rakkaudesta, totuuden etsimisestä, omistamisesta ja itsepetoksesta.

Rooleissa: Ella Pyhältö (Hagar Olsson), Helena Kallio (Edith Södergran, Sofia), Lena Labart (Helena Södergran)

Valo- ja äänisuunnittelu: Juha Tuisku

Lavastus: Maija Louhio

Liput: jäsenet 25 €, ei-jäsenet 30 €

**Sitovat ilmoittautumiset Mummolaakson sähköpostiin 5.10. mennessä: [info@mummolaakso.fi](mailto:info@mummolaakso.fi). Ilmoita varatesasi oletko jäsen.**



Muut esitykset 8.-9.11. klo 19, 10.11. klo 13  
[www.espoonteatteri.fi](http://www.espoonteatteri.fi)

Aiheeseen tutustumiseksi:

- **Agneta Rahikainen:** Edith. Runoilijan elämä ja myytti (suom. Jaana Nikula, Schildts & Söderströms, 2014)

- **Edith Södergranin kirjeet** (suom. Pentti Saaritsa. Otava, 1990)

- **Elämäni, kuolemani ja kohtaloni.** Kootut runot (suom. Pentti Saaritsa, Uuno Kailas ja Aale Tynni. Otava, 1994, taskukirjapainos 2009)

- **Eva Isaksson:** 'Uskon sisareeni' [www.sappho.net/eva/seta/edith.pdf](http://www.sappho.net/eva/seta/edith.pdf)



## Suomi 100 - Sateenkaaren väreissä

Kesällä käynnistyneessä Setan ja Kulttuuria kaikille-palvelun yhteishankkeessa 2016- 2017 tehdään näkyväksi LHBTIQ-vähemmistöjen historiaa osana itsenäisen Suomen historiaa, kerätään uutta tietoa vähemmistöjen arjesta sekä lähestytään taidetta ja kulttuuria lhbtq-näkökulmista. Mummolaakso tulee edistämään hanketta ja muistitiedon keräystä omista tapahtumissaan.

### Muistitietoa kerätään 2016-2017:

- Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran (SKS) karttapohjaiseen Muistikko-verkkopalveluun voi käydä liittämässä omia paikakokohtaisia sateenkaarevia muistoja [www.muistikko.finlit.fi](http://www.muistikko.finlit.fi)

- Svenska Literatursällskapet (SLS) järjestämässä Minoritet i minoritetens-kyselyssä kerätään sateenkaarevia käsitteitä, kielen merkitystä ja identiteettiä koskevaa tietoa. Voit vastata ruotsiksi, suomeksi tai englanniksi joko verkossa, s-postilla tai postitse: <http://www.sls.fi/hbtiq>

- Werstas, SKS ja Työväen arkisto keräävät sateenkaarevia kuvia, asiakirjoja ja esineitä

Mummolaaksolaisten panosta tarvitaan, jos haluamme, että myös julkisuudessa näkymättömämpi lesbinen menneisyys tulee osaksi LHBTIQ-historiaa. Pistä muistelutyö jo nyt vireille käymällä läpi omaa aineistoasi (kuvia, kirjeitä, muistoesineitä, tekstejä, vaatteita yms) joka liittyy lesbiseen henkilöhistoriaasi. Kannustamme myös ottamaan yhteyttä vanhoihin

lhbt-tuttuihin, joiden kanssa voit kerrata yhteisiä kokemuksia ja kirjata niitä ylös.

Pohdi mitkä paikat, hetket ja tapahtumat ovat olleet oman henkilökohtaisen elämäsi merkkipaaluja tai yleisemmin merkityksellisiä LHBTIQ-näkökulmasta? Millaista on ollut elää lesbona tai bi-naisena Suomessa tänään ja ennen? Miten naisia rakastavia naisia on kuvattu eri aikakausina ja millaisia muistoja sinulla on lhbtq-kulttuurin ja lesbisen liikkeen vaiheista?

Lisätietoa hankkeen tapahtumasivustolla [www.suomi100-sateenkaarenavareissa.fi](http://www.suomi100-sateenkaarenavareissa.fi)

Seuraavissa tiedotteissa enemmän Mummolaakson suunnitelmista sateenkaaren sävyjen lisäämiseksi tulevaan itsenäisyyden satavuotisjuhlaan!

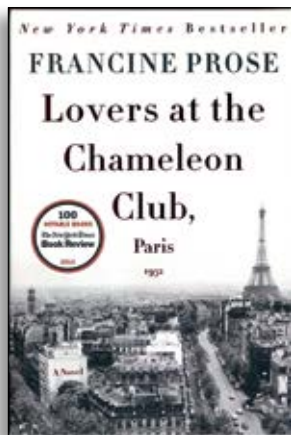


## Kirjallinen kahvi-ilta lukulepakoille

torstai 8.12. klo 18

Naisasialiitto Unionin Maikki Friberg -koti, Bulevardi 11 A 1, Helsinki

Sodanaikaisen historian poliittiset käänteet, tummasävyiset naisrakkaudet ja vahvat naishahmot yhdistävät tämän kirjallisen tapaamisen kahta romaania. Kirjoja voit kommentoida ja ehdottaa lisää luettavaa facebooktapauksessa.



### Francine Prose: Lovers at the Chameleon Club, Paris 1932. Harper Perennial, 2014.

Prosen historiallinen romaani 1920-1940-lukujen Pariisista on niin vahvasti ja detaljoidusti taustoitettu tositahtumiin, ettei sen kohdalla voi puhua takautuvasti kehitellystä historiasta. Kun menneisyyden draamat ja niiden fikionalisointi kilpailevat samassa teoksessa keskenään ihmeellisyydessä, niin lukukokemus on eepinen.

Alkusyäkseen tarinalle antoi Brassain kuuluisa valokuva lesboparista Le Monocle-klubilla 1932. Kuvan smokissa poseeraavan urheilija-butchin ympärille Prose kietoo lukuisia muitakin vangitsevia hahmoja, joiden elämän käänteentekevät vuodet ja niiden lopputulemat avautuvat vaihteittain moniäänisen kerronnan kautta.

The Chameleon Clubin esikuvassa ovat Suomesta vierailleet mm. Tove Jansson ja Tuulikki Pietilä, arvatenkin myös Vivica Bandler. Heidänkin taiteellisessa perinnössään ja 'kummitus'-seurapiireissään on kutkuttavia historiallisen fiktion aineksia.

Teos on saatavilla [helmet.fi:ssä](http://helmet.fi:ssä) e-kirjana.



### Leena Parkkinen: Säädylinen ainesosa. Teos, 2016.

Säädylinen ainesosa on uusin esimerkki historiaan sijoitettavan homokirjallisuuden trendistä, josta kirjallisuudentutkija Katri Kivilaakso on todennut "On kuin vähemmistölle kirjoitettaisiin historiaa jälkeempään." Romaanin 1950-luvun naisrakastajien elämään Parkkinen on kirjoittanut sekä arkiuskottavia että yltyöromanttisia käänteitä. Romanssin rinnalla kulkee löyhä jännitystarina mutta koukuttavia ovat myös aikakauden töölöläismiljöön kuvaukset ja historialliset detaljit. Ruuan ystävien iloksi kirjan kappaleet on otsikoitu ruokalajeiksi, ja keittiötaitoihin vihkiytyminen näyttäytyy symbolina sekä elämännautinnoille että naistoimijuudelle.

Kuten modernismin aikakaudelle sijoittuvaan kertomukseen sopiinkin, kirjallisia esikuvia ei peitellä. Niistä päällimmäisiä ovat Helvi Hämäläisen ja Virginia Woolfin analyysit keskiluokkaisten henkilöahmojen tasapainottelusta viettien ja sovinnaisuuden välissä, torjuttujen traumojen ja ahdistavien sukupuoliodotusten puristuksessa.

- Virva Hepolampi

## Kisaterveisiä sulkapallokentältä ja kentän laidalta

Helsingissä järjestettiin Seksuaali- ja sukupuolivähemmistöjen urheilu- ja kulttuuritapahtuma EuroGames Helsinki kesä-heinäkuun vaihteessa. Tapahtumaan osallistui noin 1400 kilpailijaa 40 eri maasta ja 14 eri lajissa. Kisajärjestelyistä vastasi H.O.T. ry.

Osallistuin sulkapalloon sekä kaksin- että nelinpeleihin. Nelurissa parina oli monivuotinen pelikaveri. Viimeisten vuosien aikana olemme tutustuneet erinäisiin eurooppalaisiin sulkapallohalleihin Eurogamesien merkeissä.

Helsingin kisajärjestelyt onnistuivat erinomaisesti myös sulkapallon osalta: aikataulut pitivät, pelikentät ja muut mukavuuDET olivat asialliset ja kilpailijat sekä kilpailu reilua ja iloista. Eurogameseissa tämä ei aina ole ollut itsestään selvää.

Parasta antia kisoissa ovat olleet kanssaurheilijat ja näin myös Helsingin kisoissa. Tällä kertaa omassa sarjassa vastassa oli suomalaisten lisäksi saksalaisia ja venäläisiä sulkapalloilijoita. Kieliongelmita huolimatta tai niiden takia tunnelma oli hyväntahtoinen ja rento. Sulkapalloturnauksen lomassa vahvistimme kansojen välistä yhteistyötä ja ystävyyttä.

Helsingin kisoista jäi hyvät muistot: hyvät pelit ja vielä paremmat jälkipelit, yhteiset illanvietot kisakylässä joukkueavereiden kanssa, osallistuminen Pride-kulkueeseen Hotin auton lavalla ja oman kisaviikon päättäminen Bottalla Mummolaakson sherrykahvitanseissa.

Tarkoitus oli lopettaa sulkapallokisaaminen Helsingin kisoihin, mutta koska oli niin kivaa, niin kilpaileminen jatkuu edelleen. Menestyminen saa ihmeitä aikaan.

Hyvää syksyä terveisin tuplakulta

### Seuraavat kansainväliset sateenkaarikisat:

Miami World OutGames 2017, Pariisi 2018 Gay Games ja EuroGames Rooma 2019

Lisää sporttia: [www.hot.fi](http://www.hot.fi)





## Turun Mummolaakson Vinokinotanssit lauantai 29.10. klo 19-01

Tarmon talo, Virusmäentie 10, 20300 Turku

Turun Vinokinoviikonlopun naisten bileet Tarmon talolla, musiikista vastaa DJ Sanna. Omat virvokkeet ja eväät mukaan. Torilta talon eteen busseilla 14 ja 15. Liput 10/8€

## Mökkiviikoloppu Yläneellä 11.-13.11.

Hyvät patikointi- ja melontamahdollisuudet ja ranta-sauna. Iltaa lämmittää takkatuli ja mitä mainioin seura! Ilmoittaudu turunmummot@gmail.com. Hintaa 40/30€ (Turun Mummolaakson jäsenet).

## Mummispikkujoulut lauantai 3.12. klo 19-01

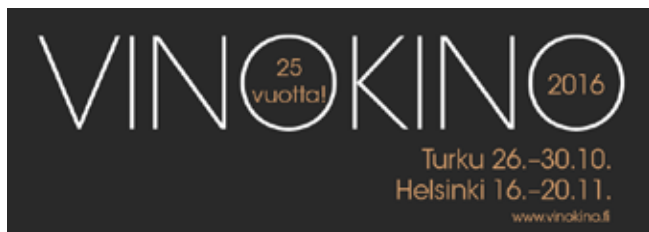
Turun Työväentalo, Eerikinkatu 30, 3. krs, 20100 Turku

Turun Mummolaakson kodikkaat pikkujoulutanssit ydinkeskustassa Työväentalolla. Perinteisiin kuuluu lipun hintaan sisältyy jouluinen buffetpöytä. Omat virvokkeet voi ottaa mukaan. Liput 10/12€.

## Tampereen Mummolaakson tapaamiset

Pirkanmaan Seta, Kuninkaankatu 15 A, 33210 Tampere

Tapaamiset toimistolla kerran kuussa torstaisin klo 18.30 alkaen. Seuraavat kerrat 13.10, 10.11 ja 8.12. Teemoista ilmoitellaan fb:ssa [www.facebook.com/TampereenMummolaakso](http://www.facebook.com/TampereenMummolaakso)



## MUMMOLAAKSO RY / GUMMEDALEN RF

[www.mummolaakso.fi](http://www.mummolaakso.fi)

PL 97, 00531 Helsinki

[info@mummolaakso.fi](mailto:info@mummolaakso.fi)

[www.facebook.com/groups/mummolaakso](http://www.facebook.com/groups/mummolaakso)

[www.facebook.com/mummolaaksory](http://www.facebook.com/mummolaaksory) (avoin)

Maksut: Ålandsbanken FI16 6601 0001 1859 82

Jäsenmaksu 2016 25 €, pienituloisilta 15 €,

kannatusjäsenmaksu 100 €

## Huomaa myös nämä:

### Tanssiteatteri ERI: HITtoCaBBaret

Yliopistonkatu 7, 20100 Turku

Yhteistyössä tukholmalaisien huippumuusikoiden Lise&Gertrud kanssa toteutettu kabaree, jonka musiikki koostuu koko maailman tuntemista hiteistä. Hyvän musiikin, estetiikan ja huumorin ohessa teos ottaa kantaa taiteen asemaan ja markkinoiden mahtiin, yhteiskunnan eriarvoistavaan ilmapiiriin ja seksuaalisten vähemmistöjen asemaan. Esitykset 19.11. asti. [www.eri.fi](http://www.eri.fi)



Kuva: Matti Kivekäs

*"Lise & Gertrud -duon mahtavuutta ei voi liioitella. Naisten lauluäänien soinnikkuus, Stenungin tapa soittaa selloa, Hummelin piano sekä naisten näyttämöllinen läsnäolo saavat aikaan niin kylmiä väreitä kuin kuumia tunnelmia."*  
- TS, Kaisa Kurikka

### Teatteri Vertigo: Orlando

Turun VPK:n talolla, Eskelinkatu 5, 20100 Turku

Virginia Woolfin klassikkofantasian näyttämösovituksessa Orlando seikkailee ensin aatelismiehenä 1500-luvulla Elisabet I:n aikana ja 1600-luvulla Jaakko I:n hovissa, uudestisyntyynä naisena 1700-luvulla ja Lady Orlandona taiteilee sukupuoli-normien kanssa 1900-luvulle asti.

Liput ennakkovarauksena 30.9. asti 23/17€ (eläkeläiset, opiskelijat), normaalisti 26/20€. Esitykset 24.2.-9.3. [www.teatterivertigo.fi](http://www.teatterivertigo.fi)

TEATTERI  
**VERTIGO**

## SEURATTAVAA MUUALLA

[www.lesbiannews.com](http://www.lesbiannews.com)

Longest running US lesbian publication

[www.ellafestival.com](http://www.ellafestival.com)

International lesbian festival week in Mallorca

[www.jeanne-magazine.com](http://www.jeanne-magazine.com)

Votre magazine 100% lesbien, France